



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
5 December 2022
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Доклад о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека*

Добавление

Оценка информации о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по Вьетнаму

Заключительные замечания (сто двадцать пятая сессия):	CCPR/C/VNM/CO/3, 25 марта 2019 года
Пункты, предусматривающие последующую деятельность:	24, 46 и 52
Информация, полученная от государства-участника:	CCPR/C/VNM/FCO/3, 29 марта 2021 года
Информация, полученная от заинтересованных сторон:	Международная федерация за права человека и Комитет по правам человека Вьетнама, 18 июля 2022 года
Оценка Комитета:	24 [C][E], 46 [E] и 52 [C]

Пункт 24: смертная казнь

Комитет вновь рекомендует государству-участнику¹:

- a) рассмотреть возможность введения моратория на применение смертной казни и ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни, или присоединения к нему;
- b) до введения моратория внести изменения в Уголовный кодекс, чтобы еще больше сократить число преступлений, подлежащих смертной казни, и обеспечить сохранение такого наказания только наиболее тяжкие преступления, т. е. за особо тяжкие преступления, связанные с умышленным убийством;
- c) обеспечить, чтобы смертная казнь не являлась обязательным приговором за какие-либо преступления и в случае ее вынесения никогда не нарушала положений Пакта, в том числе в отношении процедур справедливого судебного разбирательства, и заранее уведомлять приговоренных к смертной

* Принят Комитетом на сто тридцать шестой сессии (10 октября — 4 ноября 2022 года).

¹ CCPR/CO/75/VNM, п. 7.



казни и их семьи о намеченных дне и времени приведения смертных приговоров в исполнение;

d) обеспечить эффективную возможность помилования или смягчения приговоров к смертной казни во всех случаях, независимо от совершенных преступлений;

e) публиковать официальные данные о смертных приговорах и казнях в разбивке по полу, возрасту, этнической принадлежности, религии и преступности.

Резюме информации, полученной от государства-участника

a) Вьетнам сохраняет смертную казнь за особо тяжкие преступления и считает ее необходимой мерой для сдерживания таких преступлений. Она изучает вопросы сохранения и отмены смертной казни в других странах и возможность ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни.

b) Политика сокращения применения смертной казни отражена в измененном Уголовном кодексе, Уголовно-процессуальном кодексе и законе об исполнении приговоров по уголовным делам. Исследование, касающееся сокращения числа преступлений, караемых смертной казнью, завершится в 2022 году.

c) Смертная казнь не является обязательной в применении закона. Защитник должен назначаться обвиняемыми в преступлении, которое карается 20 годами лишения свободы, пожизненным заключением или смертной казнью в качестве максимальной меры наказания. Родственник или представитель лиц, приговоренного к смертной казни, должен уведомляться о приговоре в трехдневный срок. Вьетнам изучит рекомендацию Комитета о заблаговременном уведомлении заключенных, приговоренных к смертной казни, и рассмотрит поправки к законодательству.

d) В соответствии со статьей 367 Уголовно-процессуального кодекса все смертные приговоры пересматриваются Председателем Верховного народного суда или Главным прокурором Верховной народной прокуратуры. Осужденный имеет право подать прошение о смягчении наказания. Многие смертные приговоры были заменены пожизненным заключением.

e) Данные о смертных приговорах публикуются в соответствии с законом.

Резюме информации, полученной от заинтересованных сторон

*Международная федерация за права человека и Комитет по правам человека
Вьетнама*

a) Вьетнам не ввел мораторий на смертную казнь. Вьетнам воздержался при голосовании по принятой Генеральной Ассамблеей 16 декабря 2020 года резолюции о моратории на применение смертной казни (резолюция № 75/183). В период с 1 октября 2020 года по 31 июля 2021 года количество смертных приговоров увеличилось на 34 %, что на 440 смертных приговоров больше, чем в 2019 году. Сообщается, что помещения для содержания заключенных, ожидающих смертной казни, переполнены.

b) Смертная казнь применяется за преступления, которые не являются самыми тяжкими. Шесть преступлений против национальной безопасности, перечисленные в Уголовном кодексе, включая государственную измену и шпионаж, по-прежнему караются смертной казнью, как и создание организации с намерением свергнуть правительство или вступление в нее.

c) Отсутствие надлежащей правовой процедуры и прозрачности в отношении смертных приговоров, казней и условий содержания заключенных, приговоренных к смертной казни, по-прежнему является системным явлением.

d) Никакой информации представлено не было.

е) Информация о смертных приговорах и казнях остается государственной тайной в соответствии с законом о государственной тайне от 2018 года.

Оценка Комитета

[C]: а) и б)

Принимая к сведению проведенные исследования по вопросам сохранения и отмены смертной казни и возможной ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о росте числа смертных приговоров и приговоренных к смертной казни в последние годы. Он повторяет свою рекомендацию.

Принимая также к сведению политику государства-участника по сокращению числа преступлений, наказуемых смертной казнью, и проводимое в этой связи исследование, Комитет сожалеет об отсутствии информации о сокращении числа таких преступлений и о любых мерах, принятых для обеспечения того, чтобы смертная казнь применялась только за особо тяжкие преступления, связанные с умышленным убийством.

[E]: с), d) и е)

Отмечая, что смертная казнь не является обязательным приговором за какие-либо преступления, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о систематическом несоблюдении гарантий надлежащей правовой процедуры в делах о смертной казни. Он повторяет свою рекомендацию и просит предоставить дополнительную информацию о плане изучения и внесения в законодательство поправок, касающихся заблаговременного уведомления заключенных, приговоренных к смертной казни, об исполнении приговора.

Комитет также сожалеет об отсутствии конкретной информации о мерах, принятых для эффективного смягчения наказания во всех случаях, особенно учитывая сообщения о росте числа смертных приговоров и приговоренных к смертной казни. Он повторяет свою рекомендацию и просит предоставить информацию о количестве смягченных наказаний за отчетный период.

Принимая к сведению заявление государства-участника, Комитет получил информацию о том, что официальные данные о смертных приговорах остаются недоступными для общественности. Поэтому он повторяет свою рекомендацию.

Пункт 46: свобода выражения мнений

Государству-участнику следует в срочном порядке предпринять все необходимые шаги, включая пересмотр законодательства, с целью положить конец нарушениям права на свободу выражения мнений офлайн и онлайн и обеспечить, чтобы эти ограничения не выходили за рамки строго определенных ограничений, изложенных в статье 19 Пакта, с учетом принятого Комитетом замечания общего порядка № 34 (2011) о свободе мнений и их выражения. Ему также следует поощрять плюралистические СМИ, которые могут работать без неправомерного вмешательства со стороны государства.

Резюме информации, полученной от государства-участника

Правительство издало указ 119/2020/ND-CP, согласно которому лица, незаконно препятствующие деятельности прессы, могут быть оштрафованы или привлечены к уголовной ответственности. Оно усовершенствовало свои законы и нормативные акты по кибербезопасности и обнародовало указ 15/2020/ND-CP, который регулирует использование услуг социальных сетей и информационную безопасность в Интернете. Оно рассматривает возможность внесения поправок в указ 72/2013/ND-CP об эффективном управлении Интернетом и онлайн-информацией.

В 2020 году насчитывалось 87 радиоканалов и 196 телеканалов, а также 68 млн пользователей Интернета. Радио- и телеканалы обеспечивали прямую трансляцию заседаний Национального собрания.

В период пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) населению была предоставлена информация о карантинных мероприятиях, передаче и лечении и доступе к бесплатному Интернету в местах карантина. Любое злоупотребление правом на свободу слова преследуется в соответствии с законом. Некоторые организации и отдельные лица злоупотребляют правом на свободу выражения мнений для подстрекательства к беспорядкам или насильственному терроризму. Уголовный кодекс предусматривает механизм предотвращения таких злоупотреблений.

Вьетнам предоставил Рабочей группе по произвольным задержаниям достаточную информацию по делу Нгуен Нгок Нью Куиня.

Резюме информации, полученной от заинтересованных сторон

*Международная федерация за права человека и Комитет по правам человека
Вьетнама*

Были приняты новые законы, ограничивающие свободу слова, а именно указ 119/2020/ND-CP о наказаниях за административные нарушения в журналистской и издательской деятельности и указ 15/2020/ND-CP о наказаниях за административные нарушения в сфере телекоммуникаций, почтовых услуг и информационных технологий. Эти указы наказывают за размещение новостей, фотографий и информации, которые якобы не отвечают интересам страны или оскорбляют нацию, известных людей или национальных героев. В апреле 2022 года правительство находилось в процессе внесения поправок в указ 72/2013-ND-CP, чтобы еще больше ограничить высказывания в сети, в том числе обязав социальные сети удалять контент, который оно посчитает незаконным, в течение 24 часов. Средства массовой информации по-прежнему контролируются правительством, а закон о печати продолжает ограничивать свободу прессы.

Оценка Комитета

[E]

Принимая к сведению информацию государства-участника о законодательных мерах, принятых для выполнения рекомендаций Комитета, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что, напротив, принятие указов 119/2020/ND-CP и 15/2020/ND-CP еще больше ограничивает право на свободу выражения мнений. Принимая к сведению информацию о количестве радио- и телеканалов и пользователей Интернета, Комитет сожалеет об отсутствии конкретной информации о шагах, предпринятых для развития плюралистических СМИ, свободных от вмешательства государства. Он повторяет свою рекомендацию и просит предоставить дополнительную информацию о мерах, принятых для приведения указов 119/2020/ND-CP и 15/2020/ND-CP в соответствие с Пактом, а также о любых поправках, предусмотренных для внесения в указ 72/2013/ND-CP.

Пункт 52: правозащитники

Государству-участнику следует обеспечить защиту правозащитников и других представителей гражданского общества от угроз, запугивания и физических нападениях, а также расследовать, преследовать и осуждать виновных в таких действиях. Оно также должно предоставить им необходимую свободу действий для осуществления своей деятельности, включая взаимодействие с Организацией Объединенных Наций, не опасаясь ограничений или репрессий.

Резюме информации, полученной от государства-участника

Право на свободу слова, собраний, ассоциаций, передвижения и демонстраций может быть ограничено только в соответствии со статьей 14 (2) Конституции 2013 года. Никто не должен подвергаться угрозам, запугиванию или нападениям за контакты или сотрудничество с Организацией Объединенных Наций. Что касается деятельности иностранных неправительственных организаций, то в настоящее время разрабатывается новый указ, который заменит указ 12/2012/ND-CP.

Вьетнам запрещает только незаконные собрания, которые нарушают общественную безопасность и порядок или ущемляют права других людей, как, например, собрание 2018 года в провинции Биньтхуан. Лица, нарушающие закон, в том числе совершающие преступления против национальной безопасности, подвергаются аресту, расследованию, уголовному преследованию, судебному преследованию и допросу в соответствии с национальным законодательством и процедурами и статьей 26 Пакта.

Резюме информации, полученной от заинтересованных сторон

*Международная федерация за права человека и Комитет по правам человека
Вьетнама*

Правительство продолжает подвергать правозащитников запугиванию, угрозам, физическим нападениям, произвольным арестам и тюремному заключению. В период с апреля 2019 по июль 2022 года не менее 95 активистов, критиков правительства и правозащитников были арестованы, а 113 человек приговорены к лишению свободы на срок до 15 лет. Большинство из них по-прежнему содержатся под стражей в соответствии с положениями Уголовного кодекса, касающимися национальной безопасности. С января 2022 года четыре видных защитника экологических прав Май Фан Лой, Бать Хюнг Дыонг, Данг Динь Бать и Нгуи Тхи Кхань были приговорены к тюремному заключению на срок от двух до пяти лет по обвинению в уклонении от уплаты налогов, которое часто используется, для того чтобы заставить критиков замолчать. Данг Динь Бать было отказано в доступе к его адвокату во время содержания под стражей, его семье не разрешили присутствовать на судебном заседании, а доказательства, представленные его адвокатами, были проигнорированы судом.

Правозащитники и представители гражданского общества часто подвергаются преследованиям за взаимодействие с международными органами. В ноябре 2019 года независимый журналист Фам Ти Дунг был приговорен к 15 годам лишения свободы по обвинению в написании «антигосударственных» статей и сотрудничестве с иностранными СМИ с целью распространения искаженной информации после отправки обращения в Европейский парламент по поводу соглашения о свободной торговле между Европейским союзом и Вьетнамом.

Деятельность организаций гражданского общества была еще больше ограничена двумя новыми указами (80/2020/ND-CP и 56/2020/ND-CP), которые установили необоснованно обременительные требования к их отчетности, регистрации финансирования проектов, собраниям и другой общественной деятельности, особенно по вопросам, касающимся прав человека. Постановление премьер-министра 06/2020/QD-Ttg от 21 февраля 2020 года ввело новые требования к организации международных конференций по таким вопросам, как свобода религии и права человека.

Оценка Комитета

[C]

Принимая к сведению предоставленную информацию, в том числе о разрабатываемом законе об иностранных неправительственных организациях, Комитет сожалеет об отсутствии конкретной информации о мерах, принятых для обеспечения защиты правозащитников и представителей гражданского общества. Комитет повторяет свою рекомендацию и просит предоставить дополнительную информацию: а) о делах,

касающихся четырех защитников экологических прав Май Фан Лоя, Бать Хюнг Дьонга, Данг Динь Батя и Нгуи Тхи Кханя, в том числе о соблюдении гарантий справедливого судебного разбирательства в ходе их разбирательства; и b) совместимости с Пактом, в частности статьи 22, указов 80/2020/ND-CP и 56/2020/ND-CP и постановления премьер-министра 06/2020/QD-Ttg.

Рекомендуемые действия: следует направить письмо, извещающее государство-участник о прекращении процедуры последующей деятельности. Запрашиваемая информация должна быть включена в следующий периодический доклад государства-участника.

Дата представления следующего периодического доклада: 29 марта 2023 года.
